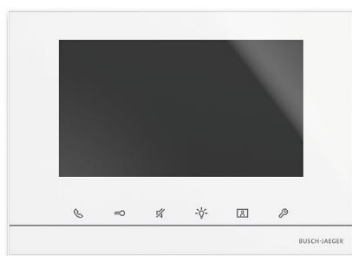


ABB-Welcome

DP7-S-611

DP7-S-625

7" Video handsfree vnitřní
stanice s funkcí
free@home



1	Informace o příručce	4
2	Bezpečnost	4
2.1	Použité symboly	4
2.2	Zamýšlené použití	5
2.3	Nesprávné používání	6
2.4	Cílová skupina / kvalifikace personálu	6
2.5	Bezpečnostní pokyny	6
3	Informace o ochraně životního prostředí	7
4	Popis produktu	8
4.1	Rozsah dodávky	9
4.2	Přehled typů	9
4.3	Přehled funkcí free@home	9
5	Obsluha	11
5.1	Standardní operace	11
5.1.1	Ovládací prvky	11
5.1.2	Úvodní obrazovka a stavový řádek	13
5.1.3	Funkce DES v systému ABB-free@home	15
5.1.4	free@home	16
5.2	Ovládací akce	17
5.2.1	Sledování	17
5.2.2	Interkom	18
5.2.3	Volání jednotce ostrahy	19
5.2.4	Spínací modul	20
5.2.5	Nastavení hlasového připojení a video připojení	21
5.2.6	Otevření dveří	22
5.2.7	Vypnutí zvuku	23
5.2.8	Aktivace vlastní funkce	24
5.2.9	Paměť / historie událostí a obrázků	26
5.2.10	Informace	30
5.2.11	Vložení SD karty	31
5.2.12	Nastavení	32
5.2.12.1	Přehled	32
5.2.12.2	Interkom	35
5.2.12.3	Spínací modul	38
5.2.12.4	Programové tlačítko	40
5.2.12.5	Správa opuštění domu	41
5.2.12.6	Hlasová zpráva	43
5.2.12.7	Nastavení hesla pro otevření dveří	45

5.2.12.8	Seznam blokovanych	46
5.2.12.9	Nastaveni zvuku	47
5.2.12.10	Automaticke odemknuti	49
5.2.12.11	Nastaveni displeje	51
5.2.12.12	Datum a cas	53
5.2.12.13	Seznam kamer	55
5.2.12.14	Jazyk	56
5.2.12.15	Nastaveni	57
5.2.12.16	Aktualizace firmwaru	60
5.3	Čištění	61
5.4	Úprava zařízení	62
5.4.1	Zakončovaci odpor	62
5.4.2	Připojení	63
6	Technické údaje	64
6.1	Hlavní přehled	64
6.2	Rozměry	64
7	Montáž / Instalace	65
7.1	Požadavky na elektrikáře	65
7.2	Obecné pokyny pro instalaci	66
7.3	Montáž	67

1 Informace o příručce

Přečtěte si prosím důkladně tuto příručku a dodržujte pokyny v ní obsažené. Pomůže vám to předejít zraněním a škodám na majetku a zajistit spolehlivý provoz a dlouhou životnost zařízení.

Uchovávejte prosím tuto příručku na bezpečném místě.

Pokud toto zařízení předáte jinému uživateli, spolu s ním předejte i tuto příručku.

Busch-Jaeger nenesे žádnou odpovědnost za nedodržení pokynů uvedených v této příručce.

Pokud budete potřebovat další informace nebo pokud máte dotazy týkající se zařízení, obraťte se na Busch-Jaeger nebo navštivte naše internetové stránky na adrese:

www.BUSCH-JAEGER.com

www.abb.com/freeathome



Poznámka...

Podrobné informace pro plánování systémů ABB-Welcome a ABB-free@home jsou obsaženy v příručkách systému. Ke stažení na www.Busch-Jaeger.com nebo www.abb.com/freeathome

2 Bezpečnost

Přístroj byl zkonstruován v souladu s nejnovějšími platnými předpisy, jimiž se řídí technologie, a je provozně spolehlivý. Přístroj byl testován a opustil výrobní závod v technicky bezpečném a spolehlivém stavu.

Přesto mohou přetrvávat jistá nebezpečí. Abyste těmto nebezpečím zabránili, přečtěte si a dodržujte tyto bezpečnostní pokyny.

Busch-Jaeger nenesе žádnou zodpovědnost za škody způsobené nedodržením bezpečnostních pokynů.

2.1 Použité symboly

Následující symboly upozorňují na nebezpečí spojená s použitím zařízení, a poskytují praktické pokyny.



Výstraha

Tento symbol ve spojení se slovem "Výstraha" označuje nebezpečnou situaci, která by mohla vést k okamžité smrti nebo k vážnému zranění.



Pozor - škoda na majetku

Tento symbol označuje eventuálně nebezpečnou situaci pro výrobek. Nedodržení může vést k poškození nebo zničení výrobku.



Poznámka...

Tento symbol označuje informace nebo odkazy na další užitečná témata. Nejedná se o signální slovo označující nebezpečnou situaci.



Tento symbol označuje informace týkající se ochrany životního prostředí.

Následující symboly v příručce upozorňují na zvláštní nebezpečí:



Tento symbol označuje nebezpečnou situaci v důsledku elektrického proudu. Pokud je takové označení ignorováno, může to vést k vážným zraněním nebo dokonce smrti.

2.2 Zamýšlené použití

ABB-free@homeTouch 7" (DP7-S-6xx) je nedílnou součástí dveřního komunikačního systému ABB Welcome a pracuje výhradně s komponenty tohoto systému. Lze ho použít jako ovládací panel v systému ABB-free@home (lze ho předem nakonfigurovat přes SysAP).

Zařízení je určeno pro následující:

- » provoz podle uvedených technických údajů,
- » instalaci v suchých místnostech,
- » použití s možnostmi připojení na dostupná zařízení.

Zamýšlené použití také zahrnuje dodržování všech specifikací v této příručce.

2.3 Nesprávné používání

Každé použití, které není uvedeno v kapitole 2.2, je považováno za takové, které je v rozporu se zamýšleným použitím a může vést ke zranění osob a škodám na majetku.

Busch-Jaeger není odpovědný za škody způsobené užíváním, jež je v rozporu se zamýšleným použitím přístroje. S tím spojené riziko nese výhradně uživatel/operátor.

Zařízení není určeno pro následující:

- » neoprávněné strukturální změny,
- » opravy,
- » použití venku nebo v koupelně,
- » použití s dalším vazebním článkem sběrnice.

2.4 Cílová skupina / kvalifikace personálu

Instalaci, uvedení do provozu a údržbu zařízení musí provádět pouze vyškolení a kvalifikovaní elektrikáři.

Elektrikáři si musí přečíst a porozumět příručce a postupovat podle uvedených pokynů.

Elektrikáři musí dodržovat platné národní předpisy, jimiž se řídí instalace, funkční test, oprava a údržba elektrických výrobků.

Elektrikáři musí být obeznámeni s "pěti bezpečnostními pravidly" (DIN VDE 0105, EN 50110) a musí je správně aplikovat:

1. Odpojte od napájení
2. Zajistěte zařízení proti opětovnému zapnutí;
3. Ujistěte se, že je zařízení bez napětí;
4. Zařízení uzemněte a zkratujte;
5. Živé části opatřete kryty nebo zábranami.

2.5 Bezpečnostní pokyny



Výstraha

Při přímém nebo nepřímém kontaktu s díly pod napětím dochází k nebezpečnému průchodu proudu tělem.

Následkem může být elektrický šok, popáleniny nebo smrt.

- » Před montáží a demontáží odpojte síťové napětí!
- » Práce na síti s napětím 110-240 V nechte provádět odborným personálem.

- » Příklad: Přístroj nikdy nepoužívejte s poškozenými spojovacími kabely.
- » Neotvírejte kryty pevně přišroubované ke krytu přístroje.
- » Příklad: Přístroj používejte, pouze pokud je v technicky bezvadném stavu.
- » Neprovádějte žádné změny ani opravy na přístroji, jeho komponentech či příslušenství.
- » Udržujte zařízení mimo dosah vody a vlhkého prostředí.



Pozor - škoda na majetku

Nebezpečí poškození zařízení v důsledku vnějších faktorů.

Vlhkost a znečištění může zařízení poškodit či zničit.

- » Během přepravy, skladování a provozu chraňte zařízení proti vlhkosti, prachu a poškození.

3 Informace o ochraně životního prostředí

Veškeré obalové materiály a zařízení nesou označení a zkušební pečeť pro správnou likvidaci.

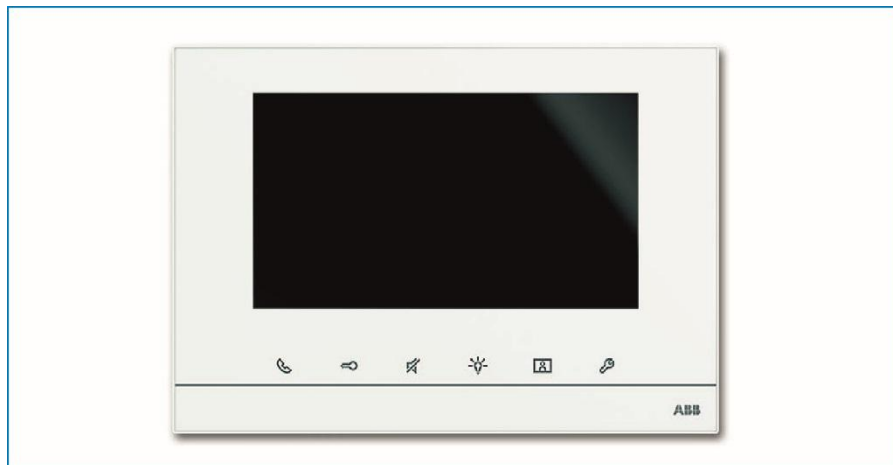
Produkty splňují zákonné požadavky, zejména právní předpisy týkající se elektronických a elektrických přístrojů a vládních nařízení REACH (Směrnice EU 2002/96/EG WEEE a 2002/95/EG o nebezpečných látkách), (Směrnice EU-REACH a prováděcí předpis (EG) č.1907/2006).



Zařízení obsahuje cenné suroviny, které lze recyklovat. Použitá elektrická a elektronická zařízení se nesmí likvidovat spolu s domovním odpadem.

- » Obalový materiál, elektrická zařízení a jejich součásti vždy likvidujte prostřednictvím autorizovaných sběrných dvorů a firem zabývajících se likvidací.

4 Popis produktu



Obr. 1: Přehled produktu

The ABB-free@home® Touch 7" slouží jako vnitřní video stanice pro dveřní komunikační systém ABB-Welcome a pro centrální řízení funkcí free@home, jako je stahování rolet, přepínání scén či ovládání pokojové teploty (jako přídavná jednotka).

Produkt je součástí dveřního komunikačního systému ABB Welcome a pracuje výhradně s komponenty tohoto systému.

Panel je připojen k oběma sběrníkovým systémům free@home bus a Welcome. Audio/video signály jsou přenášeny a zařízení je napájeno výhradně přes sběrnici Welcome. Panel lze proto použít čistě jako video vnitřní stanici bez připojení k systému free@home.

Panel nelze provozovat bez připojení ke sběrnici Welcome. To znamená, že musí být poskytnut alespoň jeden systémový ovladač ABB-Welcome nebo další zdroj napájení, aby mohl být panel napájen.

Na provozní stránce free@home lze nastavit až 16 funkcí free@home. Funkce ovládání pokojové teploty zabírá dvě funkční pozice.

Programování se provádí přes uživatelské rozhraní systémového přístupového bodu.

Panel se navíc chová jako brána, která vzájemně sestavuje telegramy dvou sběrníkových systémů. Tím lze například přepínat aktuátor v systému free@home během příchozího hovoru systému ABB-Welcome nebo použít senzor v systému free@home k odeslání příkazu "Otevřít dveře" do systému ABB-Welcome.

4.1 Rozsah dodávky

Rozsah dodávky zahrnuje pouze panel.

Sběrnici lze připojit prostřednictvím přiložené svorkovnice.

4.2 Přehled typů

Č. položky	Název produktu	Barva	Úhlopříčka displeje
DP7-S-611	ABB-free@home® Touch 7"	bílá	17,8 cm (7")
DP7-S-625	ABB-free@home® Touch 7"	černá	17,8 cm (7")

4.3 Přehled funkcí free@home

Následující tabulka poskytuje přehled možných funkcí a aplikací přístroje:

Ikona na pracovní ploše	Informace
	Název: Zvonení na patře Typ: Snímač K dispozici u typu: free@homeTouch 7" Funkce: Signalizuje příchozí volání na patře (Aplikace: aktuátor free@home lze přepnout během příchozího hovoru)
	Název: Tlačítko volání na patře Typ: Aktuátor K dispozici u typu: free@homeTouch 7" Funkce: Spustí volání na patře (Aplikace: senzor free@home lze použít jako tlačítko volání na patře)
	Název: Světlo na chodbě Typ: Aktuátor K dispozici u typu: free@homeTouch 7" Funkce: Přepne do spínací kontakt na chodbě ovladače systému Welcome



Název: Automatický otvírač dveří
Typ: Aktuátor
K dispozici u typu: free@homeTouch 7“
Funkce: Aktivuje / deaktivuje automatický otvírač dveří (Aplikace: senzor free@home aktivuje/deaktivuje automatický otvírač dveří)



Název: Otvírač dveří
Typ: Aktuátor
K dispozici u typu: free@homeTouch 7“
Funkce: Spustí otvírač dveří systému ABB Welcome (Aplikace: senzor free@home aktivuje otvírač dveří)



Název: Volání od dveří
Typ: Snímač
K dispozici u typu: free@homeTouch 7“
Funkce: Signalizuje příchozí volání od dveří (Aplikace: aktuátor free@home se přepne během příchozího hovoru od dveří)

Každá z těchto funkcí se zobrazuje jako samostatná položka v oblasti "Alokace". Funkce lze nastavit na půdorysu a pak je lze stejně jako každý jiný senzor či aktuátor připojit v oblasti "Spojování" k dalším senzorům a aktuátorům.

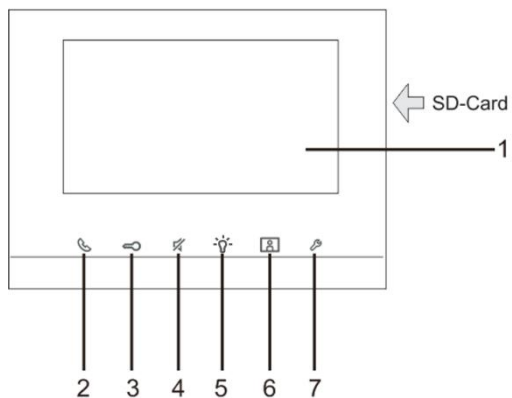
Funkce "Hovor od dveří" nabízí 4 funkce propojení pro každou ze 4 možných venkovních stanic Welcome. Díky tomu lze konkrétní funkce nakonfigurovat samostatně pro každý vchod do domu. Ty se aktivují, jakmile návštěvník zazvoní na zvonek u jedné z venkovních stanic.

Funkce "Otvírač dveří" nabízí 5 spojovacích funkcí: Každý ze 4 možných otvíračů dveří systému Welcome lze konkrétně aktivovat (k otevření konkrétních dveří jedním senzorem) nebo lze určit otvírač dveří, který dynamicky otevře dveře, od nich pochází daný hovor (všechny dveře lze otevřít pouze jedním senzorem, neledě na to, odkud návštěvník zazvoní na zvonek).

5 Obsluha

5.1 Standardní operace

5.1.1 Ovládací prvky

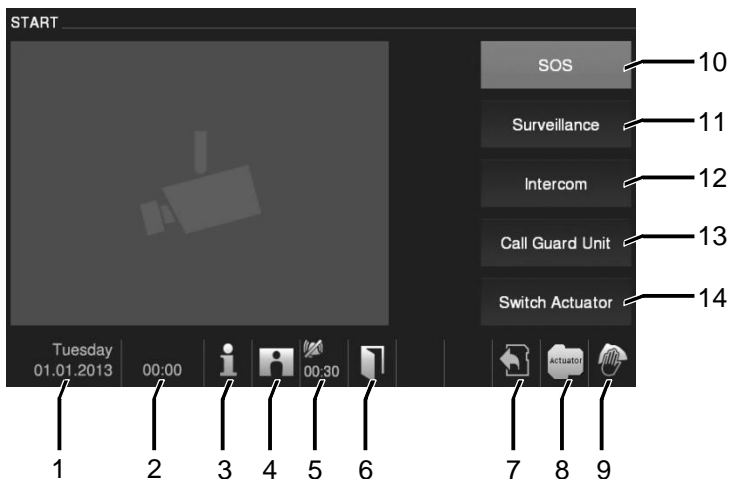


Obr. 2 Ovládací prvky

Č.	Funkce
1	7" dotyková obrazovka
2	<p>Tlačítko komunikace</p> <p>2A Toto tlačítko stiskněte do 30 sekund pro aktivaci komunikace při příchozím hovoru a pro ukončení hovoru ho stiskněte znovu.</p> <p>2B V pohotovostním režimu stiskněte toto tlačítko pro hlasové a video připojení k výchozí venkovní stanici.</p>
3	<p>Tlačítko odemknutí</p> <p>3A Toto tlačítko stiskněte pro otevření dveří.</p> <p>3B Automatické odemknutí: po příchozím hovoru se dveře automaticky otevřou.</p> <p>Svítilící LED kontrolky značí automatické odemknutí.</p> <p>Rychle blikající LED kontrolky značí, že dveře jsou otevřené déle, než je nastavená doba (Nejdřív je nutné připojit senzor).</p>
4	<p>Tlačítko ztlumení hlasitosti</p> <p>4A V pohotovostním režimu toto tlačítko stiskněte pro ztlumení vyzvánění této vnitřní stanice.</p> <p>4B V pohotovostním režimu toto tlačítko stiskněte pro ztlumení vyzvánění všech vnitřních stanic v bytě.</p> <p>4C Při příchozím hovoru toto tlačítko stiskněte pro odmítnutí hovoru.</p> <p>4D Během konverzace toto tlačítko stiskněte pro ztlumení mikrofonu. Rozsvícené LED kontrolky značí stav ztlumení.</p>
5	<p>Univerzální programovatelné tlačítko</p> <p>5A Uvolnění zámku připojeného k vnější stanici (COM-NC-NO) (výchozí funkce)</p> <p>5B Programovatelné tlačítko pro dodatečné funkce, například volání ostrahy, interkom.....</p>
6	<p>Funkce dohledu</p> <p>6A V pohotovostním režimu se stisknutím aktivuje pohled z defaultního tlač.video tabla.</p> <p>6B Pokud displej ukazuje obraz z kamery, stisknutím tohoto tlačítka jej uložíte do paměti přístroje.</p>
7	<p>Tlačítko nastavení systému</p> <p>Vstupte do nabídky nastavení systému různých funkcí zařízení.</p>

*Ohledně použití tohoto tlačítka se obraťte na svého instalujícího technika.

5.1.2 Úvodní obrazovka a stavový řádek



Obr. 3 Stavový řádek

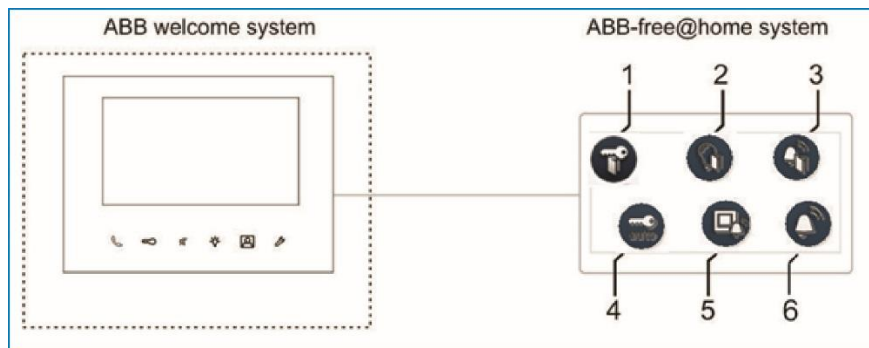
Během hovoru jsou k dispozici následující funkce:

Č.	Funkce
1	Aktuální datum - Toto tlačítko stisknete pro nastavení aktuálního data.
2	Čas - Toto tlačítko stisknete pro nastavení správného času.
3	Informace o systému - Toto tlačítko stisknete pro vyvolání adresy (číslo vnitřní stanice, výchozí venkovní stanice, stanice master nebo slave) na tomto panelu a aktuálních informací o softwaru.
4	Historie - Nové informace jsou k dispozici v Historii (paměť událostí a obrázků), pokud tato ikona bliká. Označuje zmeškaný hovor nebo hlasovou zprávu. - Toto tlačítko stisknete pro zobrazení paměti událostí a obrázků.
5	Funkce ztlumení - Ikony "přeškrtnuté sluchátko" a "přeškrtnutý zvonek" označují ztlumení mikrofону či reproduktoru na panelu.
6	Otevření vstupních dveří - Ikona "Otevřené dveře" se zobrazí, když stisknete otvírač dveří nebo

ABB-Welcome

	aktivujete funkci "Automatický otvírač dveří".
7	SD karta - Ikona ukazuje vložení SD karty.
8	Spínací modul - Tato ikona se zobrazí po aktivaci spínacího modulu.
9	Blokace při čištění - Tato ikona se zobrazí, pokud je displej při čištění zablokován proti spuštění funkcí.
10	SOS - Toto tlačítko stiskněte po dobu 3s pro odeslání SOS signálu na jednotku ostrahy.
11	Sledování - Toto tlačítko stiskněte pro zahájení kontroly výchozí venkovní stanice.
12	Interkom - Toto tlačítko stiskněte pro vstup do nabídky volání interkomu.
13	Jednotka ostrahy - Toto tlačítko stiskněte pro volání jednotce ostrahy.
14	Spínací modul - Toto tlačítko stiskněte pro vstup do nabídky spínacího modulu.

5.1.3 Funkce dveřního komunikačního systému v systému ABB-free@home



Obr. 4 Přehled ovládacích tlačítek

Č.	Funkce
1	Otvírač dveří - k aktivaci otvírače dveří použijte senzor free@home. - otevře dveře aktuálně vyzváněné venkovní stanice (podobné tlačítku pro otevření dveří u vnitřní stanice)
2	Světlo na chodbě - spíná kontakt na chodbě u ovladače systému Welcome.
3	Tlačítko volání na patře - pro aktivaci/simulaci volání na chodbě pro jednu vnitřní stanici použijte senzor free@home (hovor na chodbě je jako volání od dveří bez interkomu). - aktivujte aktuátor free@home, se spínacím relé, při stisknutí hovoru na chodbě.
4	Automatický otvírač dveří - pro aktivaci / deaktivaci funkce automatického otvírače dveří použijte senzor free@home
5	Zvonění na patře - aktivujte aktuátor free@home při příjmu volání z venkovní stanice.
6	Volání od dveří - aktivujte aktuátor free@home během příchozího hovoru od dveří.

5.1.4 free@home



Obr. 5 Domácí automatizace

Při aktivaci funkce se na úvodní obrazovce zobrazí ovládací rámy pro domácí automatizaci.


Č.	Funkce
1	Spínač světla Spínač pro zapnutí/vypnutí Časovač Vynucená pozice zapnutí/vypnutí
2	Ovládání stmívače Ovládání lehkého stmívače (jeden krok vpřed a jeden krok zpět)
3	Ovládání rolet Ovládání rolet (pohyb nahoru/dolů, krok nahoru/dolů)
4	Regulace termostatu Ovládání klimatizace (teplota nahoru/dolů, přepínač režimů)
5	Ovládání scény Simulace scén - ráno, večer, spánek, opuštění domu, párty, kino, večere, přítomnost

5.2 Ovládací akce

5.2.1 Sledování



Obr. 6 Sledování

Toto tlačítko stiskněte pro zahájení kontroly výchozí venkovní stanice. Nejdříve se zobrazí pouze video připojení. Stiskněte  tlačítko pro aktivaci hlasového připojení.

Č.	Funkce
1	Označení kamery.
2	Nastavení hlasitosti tlačítka "Plus / minus".
3	Je-li připojeno několik venkovních stanic nebo externích kamer. - Vyberte kameru pomocí tlačítek "Vpřed/zpět"
4	Stiskněte tlačítko pro nastavení displeje. <ul style="list-style-type: none">• Sytost displeje (plus a minus).• Kontrast displeje (plus a minus).



5.2.2 Interkom



Obr. 7 Interkom

Toto tlačítko stisknete pro vstup do nabídky volání interkomu. Poté budou k dispozici následující funkce.

Nejprve nastavte seznamy volání interkomu v nabídce "Nastavení systému-nastavení interkomu".

Č.	Funkce
1	Název interkomu.
2	Adresa interkomu.
3	Typ interkomu (externí či interní).  tj. externí interkom z jiného bytu.  tj. interní interkom ze stejného bytu.
4	Proveďte hovor interkomu.
5	Návrat na obrazovku START.

5.2.3 Volání jednotce ostrahy

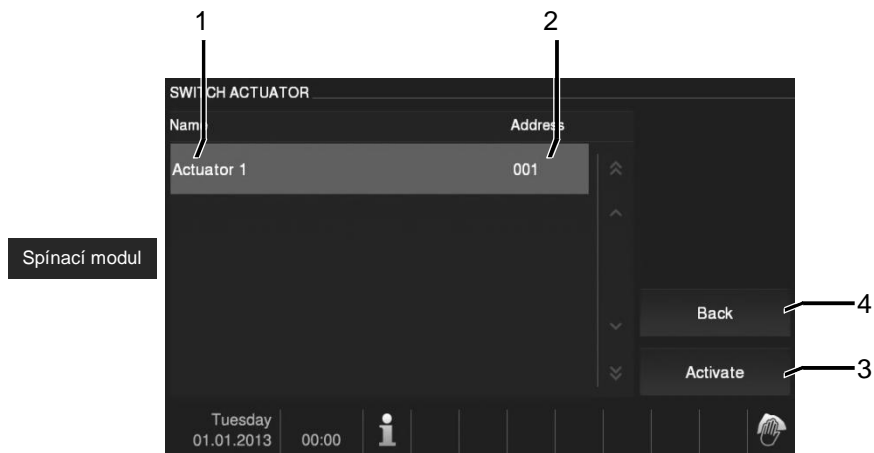


Obr. 8 Volání jednotce ostrahy

Pro volání jednotce ostrahy stiskněte tlačítko "Jednotka ostrahy". Poté budou k dispozici následující funkce.

Č.	Funkce
1	Označení jednotky ostrahy
2	Nastavení hlasitosti tlačítka "Plus / minus".

5.2.4 Spínací modul



Obr. 9 Spínací modul

Toto tlačítko stiskněte pro vstup do nabídky spínacího modulu. Poté budou k dispozici následující funkce.

Nejdřív nastavte seznamy spínacího modulu v nabídce "nastavení systému-spínací modul".

Č.	Funkce
1	Název spínacího modulu.
2	Adresa spínacího modulu.
3	Stiskněte toto tlačítko pro aktivaci vybraného spínacího modulu.
4	Stiskněte toto tlačítko pro návrat na obrazovku START.

5.2.5 Nastavení hlasového připojení a video připojení

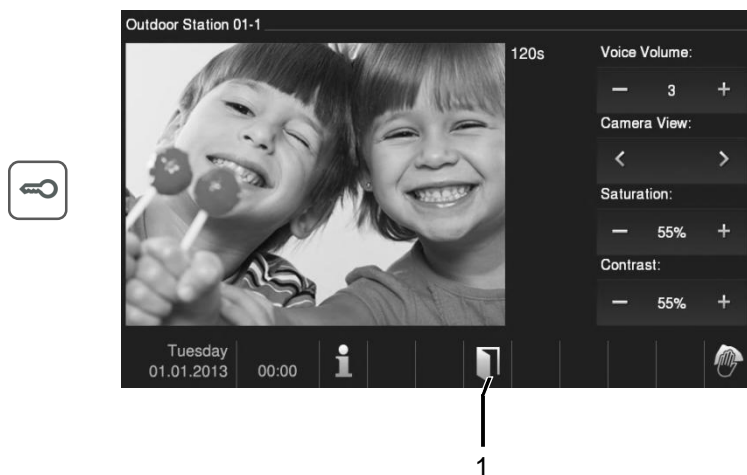


Obr. 10 Spínací modul

Následující funkce jsou k dispozici pro nastavení hlasového a video připojení (stiskněte tlačítko komunikace):

Č.	Funkce
1	Označení kamery.
2	Nastavení hlasitosti tlačítka "Plus / minus".
3	Pokud je připojeno několik venkovních stanic či externích kamer, vyberte kameru tlačítkem "Vpřed/zpět".
4	Stiskněte toto tlačítko pro nastavení displeje. <ul style="list-style-type: none">• Sytost displeje (plus a minus).• Kontrast displeje (plus a minus).

5.2.6 Otevření dveří

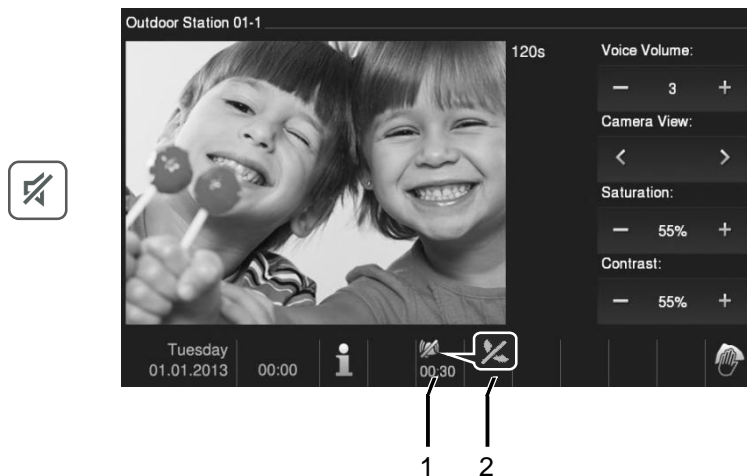


Obr. 11 Otevření dveří

Stiskněte toto tlačítko pro aktivaci otvírače dveří. Potom bude k dispozici následující funkce:

Č.	Funkce
1	Ikona "Otevřené dveře" se zobrazí po stisknutí tlačítka otvírače dveří nebo po aktivaci funkce "Automatický otvírač dveří".

5.2.7 Vypnutí zvuku

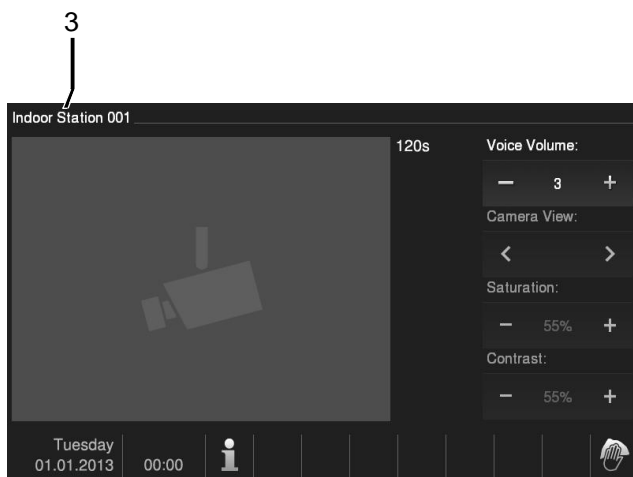
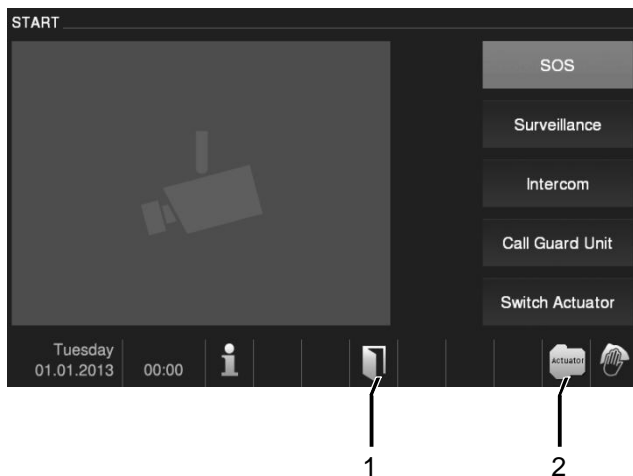


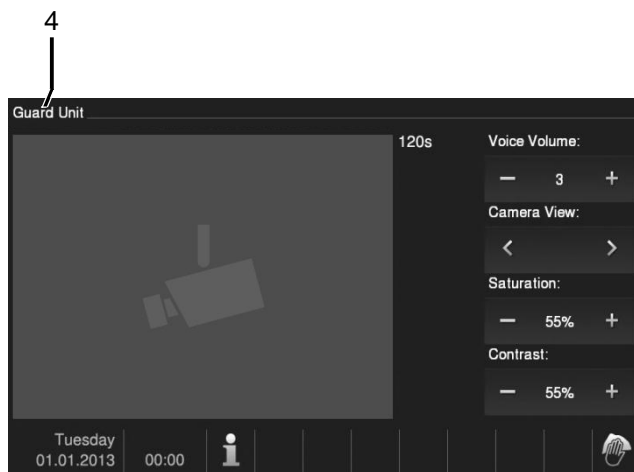
Obr. 12 Otevření dveří

Nabídka ztlumení (časovač ztlumení) má následující funkce:

Č.	Funkce
1	<p>Žádný probíhající hovor:</p> <p>Pokud stisknete funkci "Ztlumení", zatímco neprobíhá žádný hovor, zvuk zvonku panelu se po určité době deaktivuje.</p> <ul style="list-style-type: none">- Pokud během této doby obdržíte hovory, zobrazí se pouze obraz videa.- Zmeškané hovory se zobrazí v paměti událostí a obrázků.
2	<p>Probíhající hovor:</p> <p>Pokud během probíhajícího hovoru stisknete funkci "Ztlumení", mikrofon panelu se deaktivuje, dokud toto tlačítko znovu nestisknete.</p>

5.2.8 Aktivace vlastní funkce





Obr. 13 Aktivace vlastní funkce

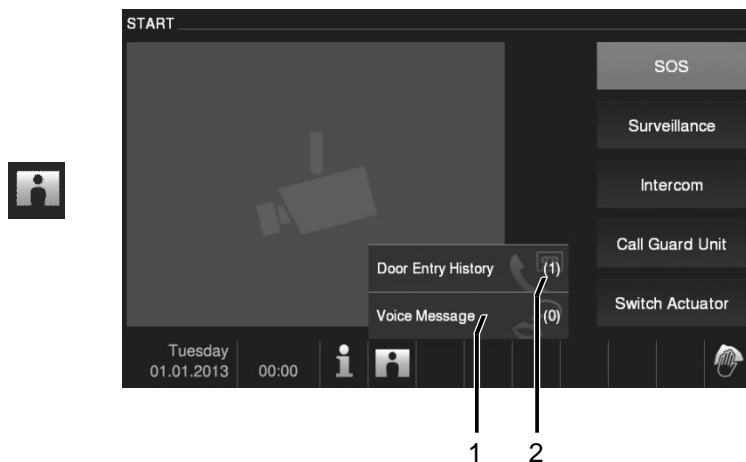
Programové tlačítko lze nakonfigurovat různými funkcemi, *např.* hovor jednotce ostrahy, hovor interkomu či ovládací spínací modul. A jeho výchozí funkcí je uvolnění 2. zámku, který je spojen se svorkami COM-NC-NO venkovní stanice.

Pokud programovému tlačítku není přiřazena žádná funkce, po stisknutí tohoto programového tlačítka nedojde k žádné akci.

Programovému tlačítku lze přiřadit pouze existující seznam hovorů interkomu a spínacího modulu.

Č.	Funkce
1	Pokud je funkce "uvolnění 2. zámku" přiřazena programovému tlačítku, po stisknutí programového tlačítka se zobrazí ikona "Otevřené dveře".
2	Pokud je programovému tlačítku přiřazena funkce "ovládací spínací modul", po stisknutí programového tlačítka se zobrazí ikona "Spínací modul".
3	Pokud je programovému tlačítku přiřazena funkce "provést hovor interkomu", po stisknutí programového tlačítka bude hovor přímo aktivován.
4	Pokud je programovému tlačítku přiřazena funkce "volání jednotce ostrahy", po stisknutí programového tlačítka bude hovor přímo aktivován.

5.2.9 Paměť / historie událostí a obrázků

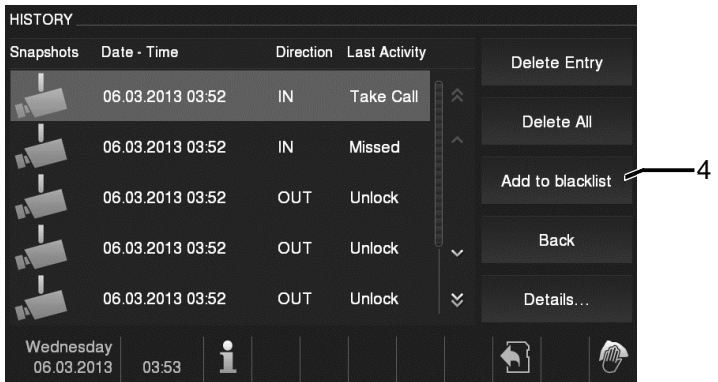
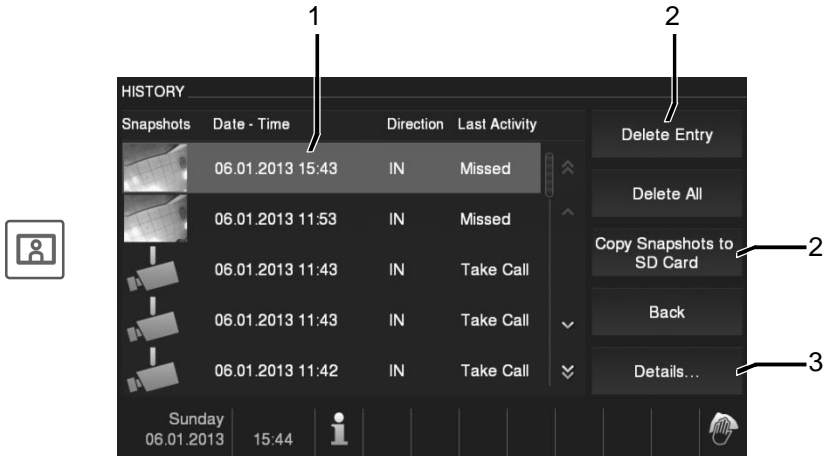


Obr. 14 Úložiště / historie událostí a obrázků

Panel zaznamenává všechny události. Stiskněte tlačítko "Historie", poté se zobrazí posledních 100 událostí (předchozí události se přepíšu).

Č.	Funkce
1	<p>Pokud jste v nastavení systému aktivovali funkci "Aktivace automatických snímků", blikající ikona ve stavovém řádku signalizuje nově pořízený snímek.</p> <ul style="list-style-type: none">- Symbol přestane blikat při vyvolání paměti událostí a obrázků.
2	<p>Hlasová zpráva</p> <ul style="list-style-type: none">- Pro vstup do nabídky nastavení hlasových zpráv stiskněte tlačítko blesku.

ABB-Welcome





Obr. 15 Úložiště / historie událostí a obrázků

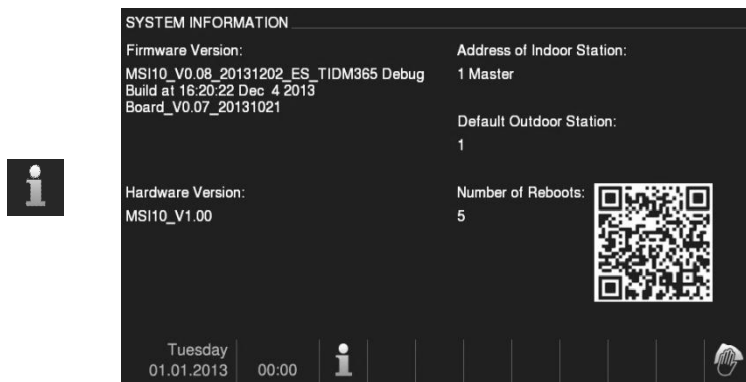
Během hovoru může kdykoli pořizovat snímky stisknutím tlačítka "Historie", a to i pokud není aktivována funkce "Automatické snímky". Nabídka paměti / historie událostí a obrázků má následující funkce.

Č.	Funkce
1	Pokud jste aktivovali nabídku nastavení systému "Automatické snímky", po zmeškaném příchozím hovoru se v seznamu událostí objeví malé okno.

ABB-Welcome

	<ul style="list-style-type: none">- Spolu se snímkem se zobrazí i datum, čas a typ události.- Pokud nejsou aktivovány automatické snímky, v malém okně se zobrazí ikona kamery.
2	Jednotlivé položky nebo celý seznam lze kdykoli odstranit. <ul style="list-style-type: none">- Snímky, které chcete archivovat, lze zkopírovat na vloženou SD kartu (SD, SDHC).
3	Kdykoli návštěvník zazvoní na zvonek, systém pořídí tři snímky. Tím je zajištěno pořízení optimálního snímku. <ul style="list-style-type: none">- Všechny nahrané obrázky lze zobrazit přes okno s podrobnostmi.
4	Pouze pokud se jedná o seznam volání interkomu, lze seznam přidat do seznamu blokovanych, který se používá k zabránění nechtěných hovorů z jiného bytu(ů).
5	Zobrazte okno s podrobnostmi o záznamu
6	Vyberte událost tlačítka "Vpřed/zpět".
7	Stiskněte tlačítko (1/2/3) pro výběr jednoho obrázku.
8	Pokud návštěvník zanechal hlasovou zprávu, stiskněte tlačítko "přehrát" nebo "stop" pro přehrávání nebo ukončení hlasové zprávy.

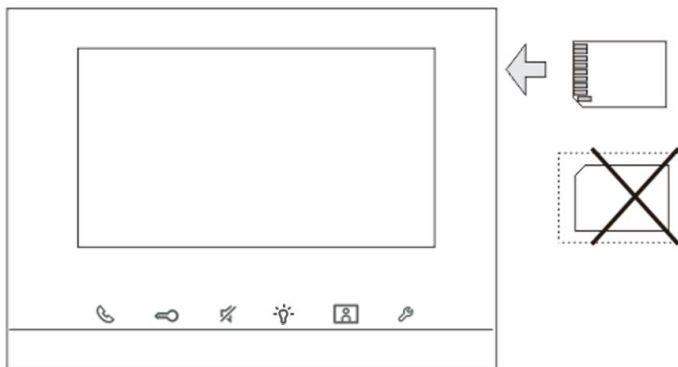
5.2.10 Informace



Obr. 16 Informace

Výše uvedené položky se zobrazí v nabídce "Informace".

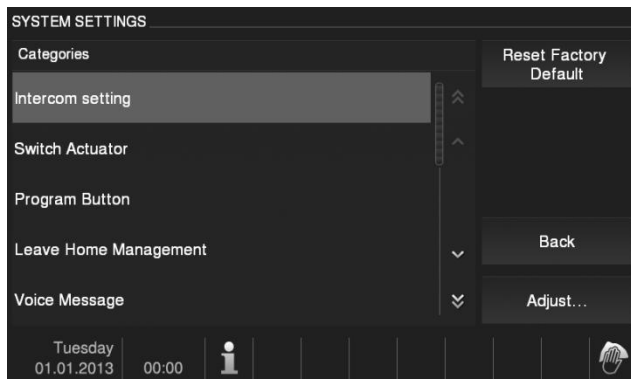
5.2.11 Vložení SD karty



Obr. 17 Vložení SD karty

5.2.12 Nastavení

5.2.12.1 Přehled



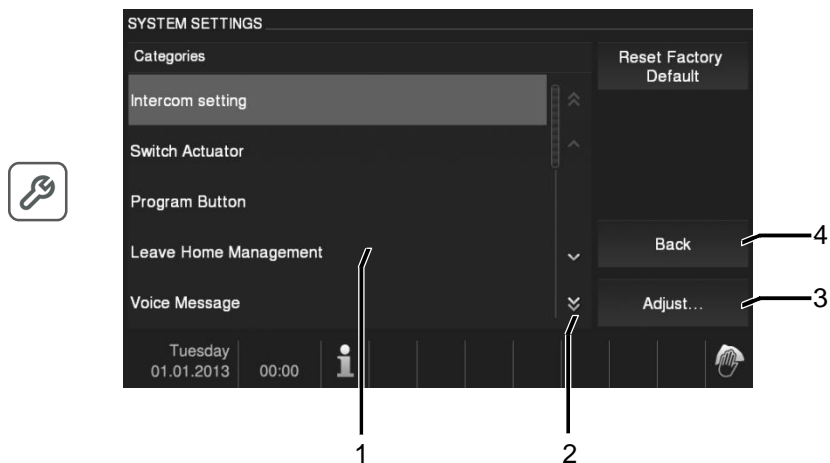
Obr. 18 Přehled

Klepněte na tlačítko "Nastavení" ke zpřístupnění následujících oblastí:

Č.	Funkce
1	Interkom - Nastavte seznamy interkomu mezi různými byty nebo v rámci stejného bytu
2	Spínací modul - Nastavte seznam spínacího modulu v nabídce.
3	Programové tlačítko - Nastavte funkce programového tlačítka.
4	Správa opuštění domu - Nastavení přesměrování hovorů: Nastavte cíl (<i>např.</i> jiné vnitřní stanice či jednotky ostrahy), kam chcete přesměrovat hovor od návštěvníků v případě, že nebudete doma. - Zanechání zprávy: Pokud nejste doma, můžete před odchodem z domu nahrát a zanechat zprávu pro možné návštěvníky, a naopak.
5	Hlasová zpráva - Vytvořte hlasové zprávy pro členy rodiny nebo ji nastavte jako zprávu v době vaší nepřítomnosti pro možné návštěvníky.
6	Nastavení hesla pro otevření dveří - Nastavte si vlastní heslo pro otevření dveří, které lze zadat i na klávesnici venkovní stanice.

ABB-Welcome

7	Seznam blokovanych - Nastavte si seznam blokovanych, který se používá k zabránění nechtěných hovorů z jiného bytu(ů).
8	Nastavení zvuku - Nastavte vyzváněcí tón pro venkovní stanice, zvonek a další; - Nastavení hlasitosti vyzvánění
9	Automatické odemknutí - Nastavte časové rozmezí automatického odemknutí.
10	Nastavení displeje - Různé nastavení displeje.
11	Datum a čas - Různé nastavení displeje
12	Jazyk - Nastavte místní jazyk
13	Nastavení - Další nastavení, <i>např.</i> automatické snímky
14	Aktualizace firmwaru
15	Obnovení továrního nastavení

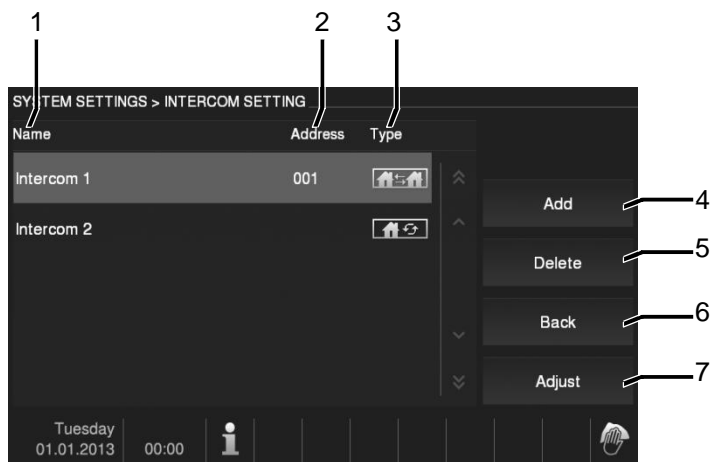


Obr. 19 Přehled nastavení

Pro nastavení oblastí pole seznamu (1) proveďte následující kroky:



Č.	Funkce
1	Chcete-li zobrazit skryté funkce, klepněte na navigační tlačítka (2).
2	Klepněte na jednu z oblastí nastavení.
3	Klepněte na tlačítko "Nastavit" (3). <ul style="list-style-type: none">- Zařízení přejde na vybranou oblast nastavení.- Jednotlivé funkce jsou popsány v následujících kapitolách.- Po stisknutí tlačítka "Zpět" zařízení přejde zpět na úvodní stránku.
4	Klepnutím na toto tlačítko se vrátíte zpět na úvodní stránku.

5.2.12.2 Interkom

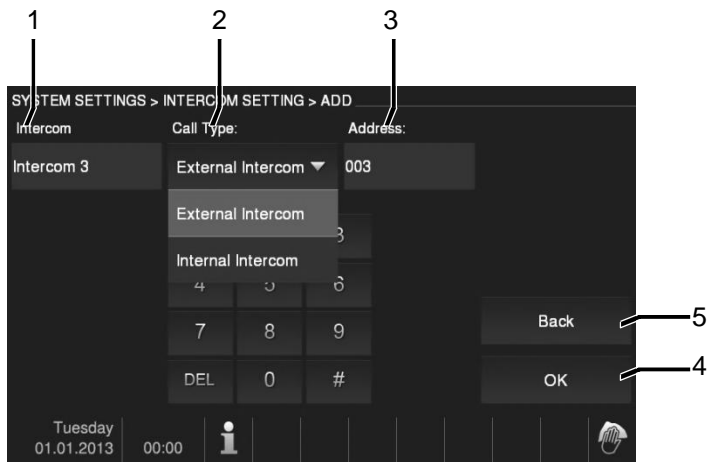


Obr. 20 Interkom

Nabídka "Interkom" má následující funkce.

Č.	Funkce
1	Název interkomu.
2	Adresa interkomu.
3	Typ interkomu.  tj. externí interkom z různých bytů. Pro zajištění externího interkomu musí mít každý byt master vnitřní stanici.  tj. interní interkom ze stejného bytu.
4	Přidat - Přidat nový seznam interkomu. Lze přidat až 32 seznamů interkomu.
5	Smazat - Klepnutím na toto tlačítko odstraníte existující položku interkomu. Nakonec potvrďte zobrazené dialogové okno.
6	Zpět - Klepnutím na toto tlačítko se vrátíte do nabídky nastavení systému.
7	Upravit - Klepnutím na toto tlačítko upravíte existující interkom.

Stisknutím tlačítka "Přidat" nebo "Upravit"



Obr. 21 Interkom

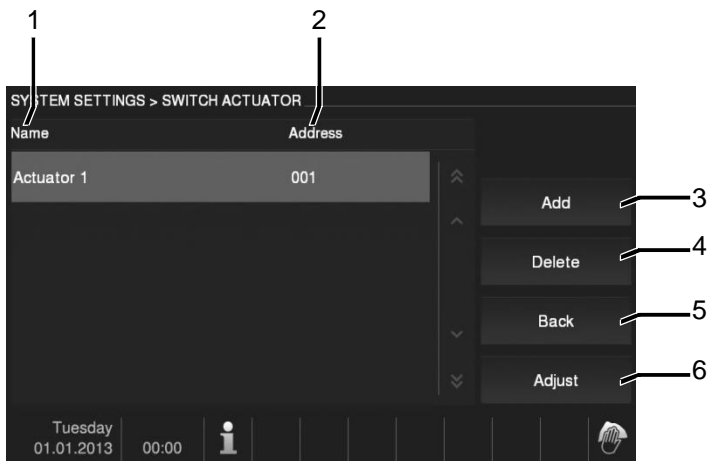
Nabídka "Interkom" má následující funkce.

Č.	Funkce
1	- Pro úpravu názvu klepněte na pole názvu.

ABB-Welcome

2	- Prostřednictvím rozbalovacího menu změňte typ hovoru. * Externí interkom" znamená hovor z různých bytů * Interní interkom" znamená hovor ze stejného bytu
3	- Upravte adresu prostřednictvím numerické klávesnice, od 001 do 250. * Pokud se jedná o interní interkom, není třeba nastavovat cílovou adresu.
4	- Pro aktivaci nastavení stiskněte tlačítko "OK".
5	- Pro návrat do nabídky "Nastavení interkomu" bez uložení nastavení klepněte na tlačítko "Zpět".

5.2.12.3 Spínací modul

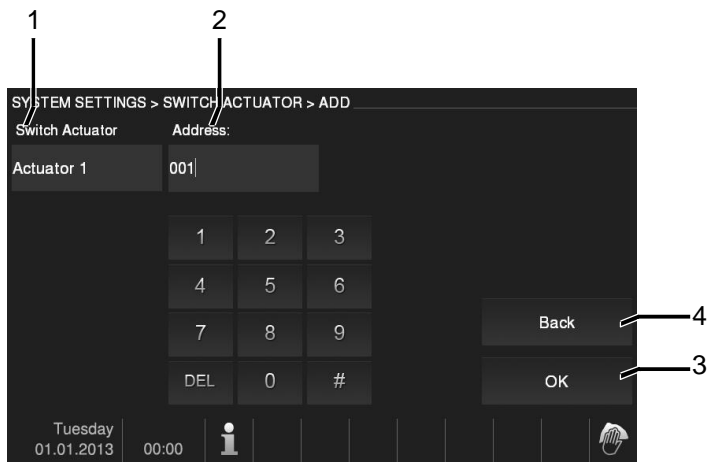


Obr. 22 Spínací modul

"Spínací modul" má následující funkce:

Č.	Funkce
1	Název spínacího modulu.
2	Adresa spínacího modulu.
3	Přidat - Stisknutím tlačítka můžete přidat novou položku spínacího modulu.
4	Smazat - Klepnutím na tlačítko smažete existující spínací modul. Nakonec potvrdíte zobrazené dialogové okno.
5	Zpět - Stisknutím tlačítka se vrátíte do nastavení systému.
6	Upravit - Stisknutím tlačítka můžete upravit název a adresu.

Stisknutí tlačítka "Přidat" nebo "Upravit"

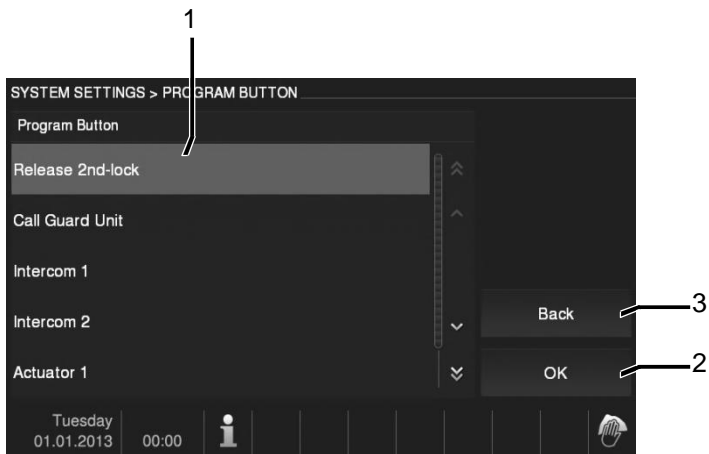


Obr. 23 Spínací modul

Nabídka "Interkom" má následující funkce.

Č.	Funkce
1	Klepnutím na toto pole pro úpravy přejmenujete reléový modul.
2	Upravte adresu prostřednictvím numerické klávesnice, od 001 do 199.
3	Pro aktivaci nastavení stiskněte tlačítko "OK".
4	Pro návrat do nabídky nastavení reléového modulu bez uložení nastavení klepněte na tlačítko "Zpět".

5.2.12.4 Programové tlačítko

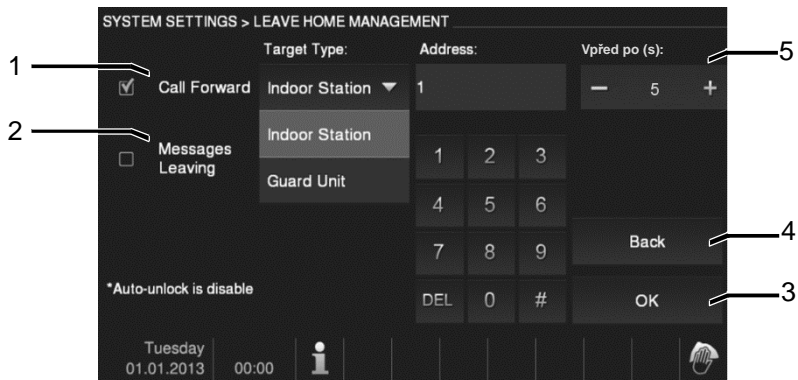


Obr. 24 Programové tlačítko

Nabídka "Programové tlačítko" má následující funkce:

Č.	Funkce
1	Nastavte funkce programového tlačítka, <i>např.</i> uvolnění 2. zámku, volání jednotce ostrahy, volání interkomu, zapnutí spínacího modulu. *2. zámek je zámek, který je připojen ke vnitřní stanici (NC-NO-COM) *Programovému tlačítku lze přiřadit pouze existující seznam hovorů interkomu a spínacího modulu.
2	Pro aktivaci nastavení klepněte na toto tlačítko.
3	Pro návrat do nastavení systému bez uložení nastavení klepněte na toto tlačítko.

5.2.12.5 Správa opuštění domu



Obr. 25 Správa opuštění domu

Informace o nastavení



Uživatel může zvolit pouze "Přesměrovat hovor" nebo "Zanechat zprávu". Obě funkce nelze aktivovat zároveň!

Při aktivaci "přesměrování hovorů" nebo "zanechání zprávy" systém vydá upozornění.

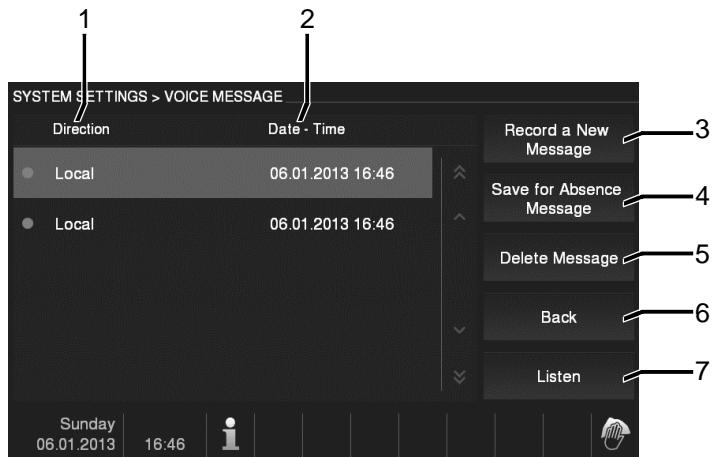
Nabídka "Správa opuštění domu" má následující funkce (Funkci lze nastavit pouze v master vnitřní stanici):

Č.	Funkce
1	<p>Přesměrování hovorů</p> <ul style="list-style-type: none"> - Pro aktivaci či deaktivaci příkazu přesměrování hovorů zaškrtněte toto pole. - Prostřednictvím rozbalovacího menu vyberte typ cíle. - Pro úpravu adresy zaškrtněte numerickou klávesnicí adresy, pokud typ hovoru vychází z vnitřní stanice. - Pokud je aktivována funkce přesměrování hovorů, vypne se funkce automatického odemknutí.
2	<p>Zanechání zprávy</p> <ul style="list-style-type: none"> - Pro aktivaci či deaktivaci příkazu přesměrování hovorů zaškrtněte toto pole. - Pokud je aktivována funkce zanechání zprávy, vypne se funkce automatického odemknutí.

ABB-Welcome

	<p>* Nejdříve musí být nastavena zpráva v nepřítomnosti. Pokud není zpráva v nepřítomnosti nastavena, systém vydá upozornění, které uživatele vyzve k nastavení zprávy v nepřítomnosti v nabídce "Hlasová zpráva".</p>
3	<p>OK</p> <p>- Pro aktivaci nastavení stiskněte toto tlačítko.</p>
4	<p>Zpět</p> <p>- Pro návrat do nastavení systému bez uložení nastavení klepněte na toto tlačítko.</p>
5	<p>Dobu přesměrování hovoru lze nastavit od 1 do 30 s.</p>

5.2.12.6 Hlasová zpráva



Obr. 26 Hlasová zpráva

Celkem lze nahrát 30 hlasových zpráv.

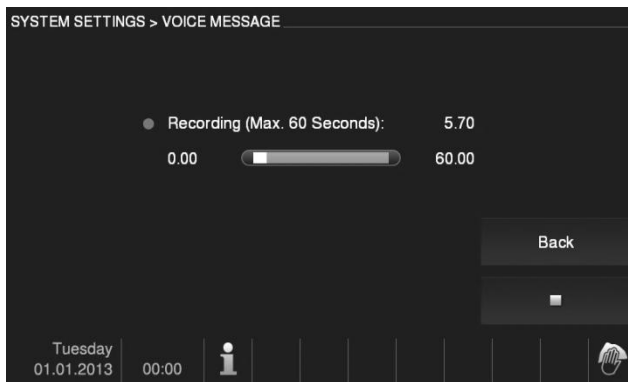
Nabídka "Hlasová zpráva" má následující funkce:

Č.	Funkce
1	Směr - Místní zprávy: Zpráva si lze poslechnout lokálně - Zpráva v nepřítomnosti: zprávu lze přehrát návštěvníkům, pokud je aktivována funkce "zanechání zprávy".
2	Datum - čas - Datum a čas vytvoření hlasové zprávy.
3	Nahrát novou zprávu - Pro vytvoření nové hlasové zprávy stiskněte tlačítko.
4	Uložit zprávu v nepřítomnosti - Nastavte vybranou hlasovou zprávu jako zprávu v nepřítomnosti.
5	Smazat zprávu - Pro smazání existující hlasové zprávy klepněte na toto tlačítko. Nakonec potvrďte zobrazené dialogové okno.
6	Zpět - Pro návrat do nabídky nastavení systému klepněte na toto tlačítko.
7	Poslechnout zprávu

ABB-Welcome

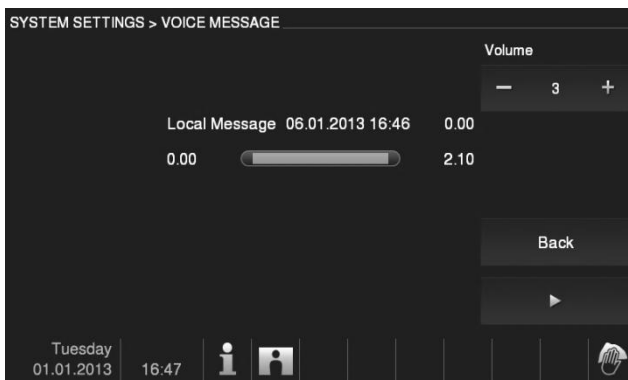
- Pro poslech hlasové zprávy klepněte na toto tlačítko.

Volba "Nahrát novou zprávu" pro vytvoření nové hlasové zprávy.



Obr. 27 Hlasová zpráva

Volba "Poslechnout zprávu" → "▶" pro poslech hlasové zprávy.



Obr. 28 Hlasová zpráva

5.2.12.7 Nastavení hesla pro otevření dveří



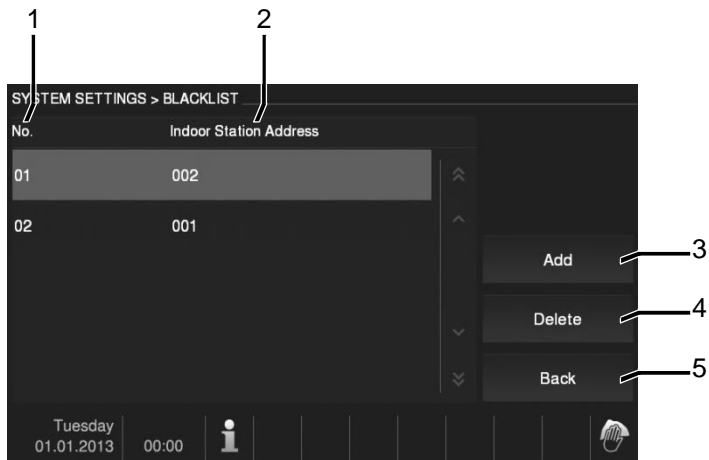
Obr. 29 Nastavení hesla pro otevření dveří

Nabídka “Nastavit heslo pro otevření dveří” má následující funkce (Funkci lze nastavit pouze v master vnitřní stanici):

Č.	Funkce
1	Pro aktivaci či deaktivaci funkce hesla zaškrtněte toto pole.
2	Nastavte heslo dle svého výběru v rozsahu 3-8 číslic.
3	OK - Pro aktivaci nastavení klepněte na toto tlačítko.
4	Zpět - Pro návrat do nabídky nastavení systému klepněte na toto tlačítko.

*K dispozici pouze pomocí klávesnice.

5.2.12.8 Seznam blokovanych



Obr. 30 Seznam blokovanych

Nabídka "Seznam blokovanych" má následující funkce (Funkci lze nastavit pouze v master vnitřní stanici):

Č.	Funkce
1	Č. - Pořadí seznamu.
2	Adresa vnitřní stanice - Nastavte adresu cílové vnitřní stanice, od 001 do 250.
3	Přidat - Pro přidání nového seznamu blokovanych klepněte na toto tlačítko. - Lze přidat až 32 seznamů blokovanych.
4	Smazat - Pro smazání existujícího seznamu blokovanych klepněte na toto tlačítko. Nakonec potvrďte zobrazené dialogové okno.
5	Zpět - Pro návrat do nabídky nastavení systému klepněte na toto tlačítko.

5.2.12.9 Nastavení zvuku



Obr. 31 Nastavení zvuku

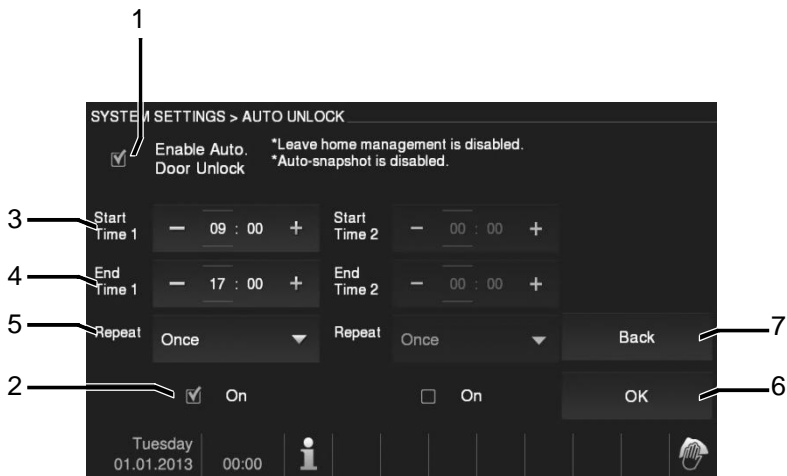
"Seznam blokovanych" má následující funkce:

Č.	Funkce
1	Zvuk zvonku pro výchozí dveře - Kliknutím na jedno z tlačítek polí v seznamu vyberte zvuk zvonku pro výchozí dveře.
2	Zvuk zvonku pro ostatní dveře - Kliknutím na jedno z tlačítek polí v seznamu vyberte zvuk zvonku pro ostatní dveře.
3	Zvuk zvonku pro byty - Kliknutím na jedno z tlačítek polí v seznamu vyberte zvuk zvonku pro byty.
4	Zvuk zvonku pro ostatní - Kliknutím na jedno z tlačítek polí v seznamu vyberte zvuk zvonku pro ostatní <i>např.</i> hovor z jednotky ostrahy nebo hovor interkomu z ostatních bytů.
5	Hlasitost zvonku - Pomocí tlačítek "Plus / minus" nastavte hlasitost zvonku.
6	Časovač ztlumení - Pomocí tlačítek "Plus / minus" nastavte trvání funkce ztlumení, kterou

ABB-Welcome

	aktivujete tlačítkem "ztlumit". - Než nastavíte "Hodiny" nebo "Minuty", aktivní rozsah je zvýrazněn rámečkem.
7	Opakovaný tón - Vyzváněcí tón lze nastavit pevně nebo v cyklech. Tón tlačítek - Pro aktivaci či deaktivaci tónu tlačítek, který se ozve při stisknutí displeje nebo tlačítka, zaškrtněte toto pole.
8	OK - Pro aktivaci nastavení stiskněte toto tlačítko.
9	Zpět - Pro návrat do nabídky nastavení systému klepněte na toto tlačítko.

5.2.12.10 Automatické odemknutí



Obr. 32 Automatické odemknutí

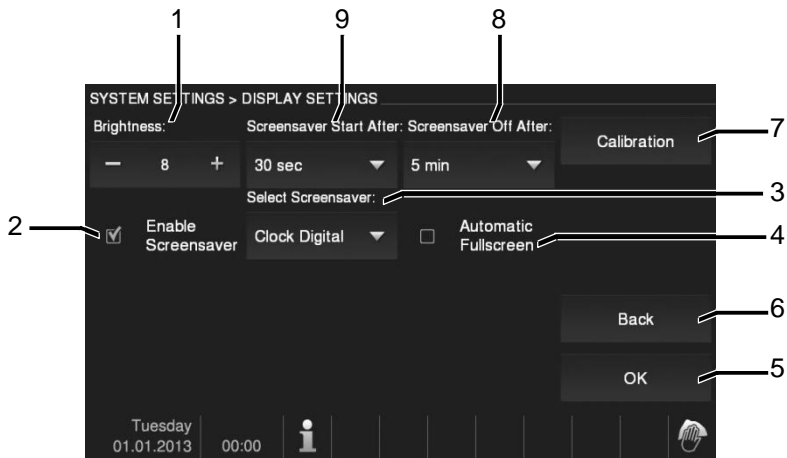
Nabídka "Seznam blokovanych" má následující funkce (Funkci lze nastavit pouze v master vnitřní stanici):

Č.	Funkce
1	Povolit automatické odemknutí dveří - Pro aktivaci či deaktivaci automatického odemknutí zaškrtněte toto pole. - Pokud je aktivováno automatické odemknutí, funkce "správa opuštění domu" a "automatický snímek" budou vypnuty.
2	Zapnuto - Aktivujte či deaktivujte časový rozsah, když je aktivován automatický otevírač dveří.
3	Čas zahájení - Při aktivaci časovače nastavte čas zahájení tlačítkem "Plus / minus". - Než nastavíte "Hodiny" nebo "Minuty", aktivní rozsah je zvýrazněn rámečkem.
4	Čas ukončení - Při aktivaci časovače nastavte čas ukončení tlačítkem "Plus / minus". - Než nastavíte "Hodiny" nebo "Minuty", aktivní rozsah je zvýrazněn rámečkem.
5	Opakovat

ABB-Welcome

	<ul style="list-style-type: none">- Při aktivaci časovače nastavte frekvenci opakování pomocí rozbalovacího menu.- Pokud zvolíte "Jednou", funkce se po uplynutí časového intervalu vypne.- Pokud zvolíte "Každý den", funkce se aktivuje každý den v daný čas.- Pokud zvolíte "Ve všední dny", funkce se aktivuje v daný čas pouze ve všední dny (od pondělí do pátku).
6	<p>OK</p> <ul style="list-style-type: none">- Pro aktivaci nastavení stiskněte toto tlačítko.
7	<p>Zpět</p> <ul style="list-style-type: none">- Pro návrat do nabídky nastavení systému bez uložení nastavení klepněte na toto tlačítko.

5.2.12.11 Nastavení displeje



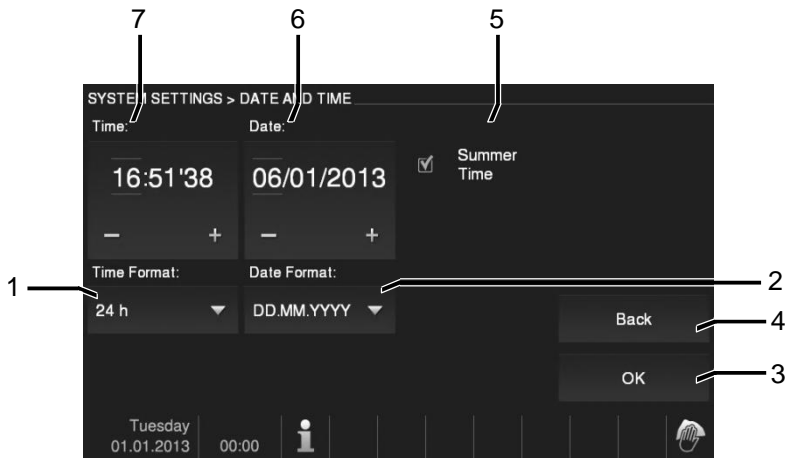
Obr. 33 Nastavení displeje

Nabídka "Nastavení displeje" má následující funkce:

Č.	Funkce
1	Jas - Nastavte jas displeje tlačítky "Plus / minus".
2	Povolit spořič obrazovky - Zaškrtnutím tohoto pole aktivujete nebo deaktivujete spořič obrazovky.
3	Vybrat spořič obrazovky - Displej je přednastaven jako digitální hodiny - Pokud je v zařízení vložena SD karta s vhodnými obrázky, můžete z rozbalovacího menu vybrat spořič obrazovky. Je-li na SD kartě uloženo více obrázků, zobrazí se jako prezentace. Prezentace (elektronický fotorámeček) - Každý obrázek se zobrazí po dobu 20 sekund. Požadavky na obrázek: - Obrázky musí být na SD kartě uloženy v adresáři "DCIM" (Digitální fotografie) na první úrovni. - Maximální přípustná velikost obrázku je 2048 x 1960 pixelů. - Maximální přípustné rozlišení obrázku je 800 x 480 pixelů. - Rozlišení displeje je 800 x 600. Větší obrázky budou zmenšeny na tuto

	velikost. - Podporovaný formát je "jpg".
4	Automatický celoobrazovkový režim - Zatrhnutím tohoto pole aktivujete či deaktivujete celoobrazovkový režim dveřní kamery. Celoobrazovkový režim zůstane aktivní během doby zobrazení obrázku návštěvníka po zazvonění zvonku.
5	OK - Pro aktivaci nastavení klepněte na toto tlačítko.
6	Zpět - Pro návrat na úvodní obrazovku bez uložení nastavení klepněte na toto tlačítko.
7	Kalibrace - Pokud tlačítka a související grafické prvky displeje již nepřekrývají, monitor je třeba zkalibrovat. - Klepněte na tlačítko kalibrace a poté postupně klepněte na 5 zobrazených křížků. Nakonec potvrďte zobrazené dialogové okno. Displej je zkalibrován.
8	Vypnutí spořiče obrazovky po určité době - Pomocí rozbalovacího menu zvolte aktivní dobu trvání spořiče obrazovky, dokud se automaticky nevypne. - K dispozici jsou možnosti 5 / 15 / 30 minut. - Z důvodu ochrany displeje je maximální provozní doba omezena na 30 minut.
9	Zapnutí spořiče obrazovky po určité době - Pomocí rozbalovacího menu zvolte čas zapnutí spořiče obrazovky. - K dispozici jsou možnosti 30 / 60 / 120 sekund.

5.2.12.12 Datum a čas



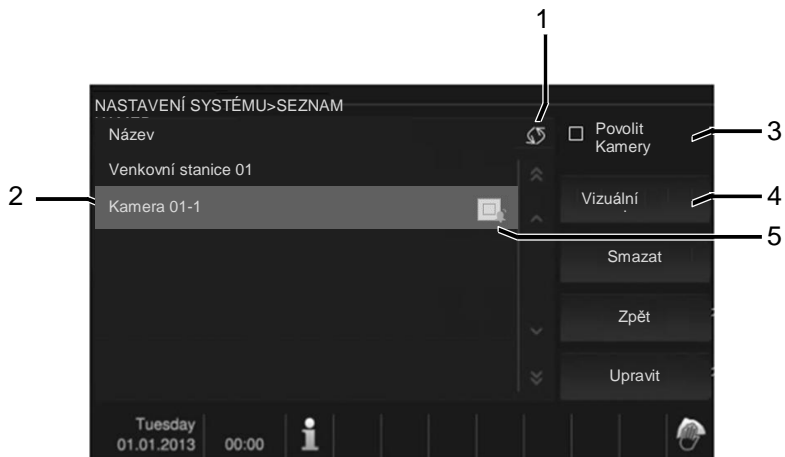
Obr. 34 Datum a čas

Nabídka "Nastavení displeje" má následující funkce:

Č.	Funkce
1	<p>Čas</p> <ul style="list-style-type: none"> - Z rozbalovacího menu zvolte formát zobrazovaného času. - K dispozici je 12 h. / 24 h. formát.
2	<p>Datum</p> <ul style="list-style-type: none"> - Z rozbalovacího menu zvolte formát zobrazovaného data.
3	<p>OK</p> <ul style="list-style-type: none"> - Pro aktivaci nastavení klepněte na toto tlačítko.
4	<p>Zpět</p> <ul style="list-style-type: none"> - Pro návrat na úvodní obrazovku bez uložení nastavení klepněte na toto tlačítko.
5	<p>Letní čas</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kliknutím na zaškrťovací pole aktivujete či deaktivujete letní čas (automatické přepínání).
6	<p>Datum</p> <ul style="list-style-type: none"> - Nastavte datum pomocí tlačítek "Plus / minus". - Před nastavením "Dne", "Měsíce" či "Roku". Aktivní oblast je zvýrazněna rámečkem.

7	<p>Čas</p> <ul style="list-style-type: none">- Nastavte čas tlačítky "Plus / minus".- Než nastavíte "Hodiny", "Minuty" nebo "Sekundy", aktivní rozsah je zvýrazněn rámečkem.
---	---

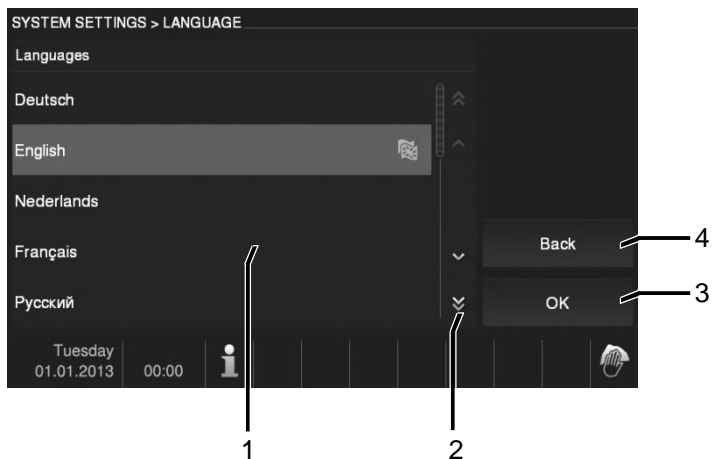
5.2.12.13 Seznam kamer



Obr. 35 Seznam kamer

Č.	Funkce
1	Obnovit seznam kamer - Slouží k vyhledání kamer Venkovní stanice či kamer z Kamerového rozhraní a poté k vytvoření seznamu kamer.
2	Název kamery
3	Povolit/zakázat seznam kamer
4	Vizuální zvonek Pokud je kamera připojena ke Kamerovému rozhraní, je spojena s Vnitřní stanicí. Tímto se funkce "Vizuální zvonek" aktivuje. Při stisknutí tlačítka se obraz z kamery připojené ke Kamerovému rozhraní zobrazí na Vnitřní stanici.
5	Když je kamera nastavena jako "vizuální zvonek", tato ikona zobrazí stav. Jako "vizuální zvonek" lze nastavit jen jednu kameru.

5.2.12.14 Jazyk

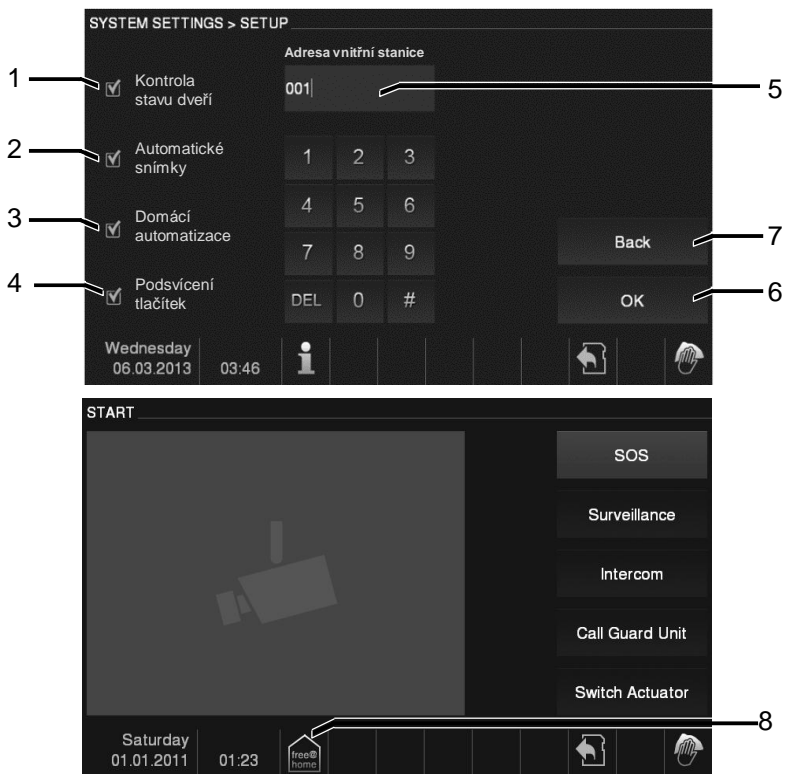


Obr. 36 Jazyk

Nabídka "Jazyk" má následující funkce:

Č.	Funkce
1	Jazyk (pole seznamu) - Zde jsou uvedeny dostupné jazyky
2	Posunout - Skryté jazyky zobrazíte podržením posuvníku.
3	OK Zaškrtněte toto tlačítko pro aktivaci nastavení.
4	Zpět - Pro návrat na úvodní obrazovku bez uložení nastavení klepněte na toto tlačítko.

5.2.12.15 Nastavení



Obr. 37 Nastavení

Nabídka "Nastavení" má následující funkce:

Č.	Funkce
1	Kontrola stavu dveří - Zaškrtnutím tohoto pole aktivujete či deaktivujete kontrolu stavu dveří. Při aktivaci funkce nainstalovaná venkovní stanice se senzorem vyšle poplašný signál vnitřní stanici, kdykoli jsou dveře otevřené déle, než je nastavená doba.
2	Automatické snímky - Při stisknutí zvonku systém automaticky pořídí tři snímky a uloží je do Historie. - Tuto funkci lze aktivovat, pouze pokud je deaktivován automatický otvírač dveří. Jinak by systém během rušných hodin ukládal příliš mnoho snímků.
3	Domácí automatizace Tato možnost využívá funkce free@home
4	Podsvícení tlačítek - Zaškrtnutím tohoto pole aktivujete či deaktivujete podsvícení tlačítek. Při aktivaci funkce jsou tlačítka během provozu podsvícena. Jinak je podsvícení tlačítek vždy vypnuto.
5	Adresa vnitřní stanice - Tato možnost je k dispozici, pouze pokud jsou poslední dva rotační přepínače vnitřní stanice nastaveny na "00", a lze ji nastavit od 001 do 250.
6	OK - Klepnutím na toto tlačítko aktivujete nastavení.
7	Zpět - Klepnutím na toto tlačítko se vrátíte na úvodní obrazovku bez uložení nastavení.
8	ikona free@home Po povolení volby "Domácí automatizace" a připojení zařízení k systému free@home se tato ikona zobrazí na hlavní obrazovce. Stisknutím této ikony vstoupíte na hlavní obrazovku free@home

***) free@home:**

Spuštění se vždy provádí přes webové rozhraní systémového přístupového bodu.

Systémový přístupový bod vytváří spojení mezi účastníky free@home a smartphonem, tabletem či PC. Používá se k identifikaci a programování účastníků během uvedení do provozu.

Zařízení, která jsou fyzicky připojena ke sběrnici free@home, se automaticky přihlásí do systémového přístupového bodu. Přenášejí informace o typu a podporovaných funkcích.

V konfiguraci panelu lze volně vybavit tlačítka ABBfree@homeTouch 7".

Všechny panely systému a panel oblíbených lze vybrat ze spodního panelu pro výběr.

Důležité: Zobrazují se pouze panely, které byly předtím umístěny na půdorys při kroku spuštění "Alokace"!

Kanály přiděleného aktuátory lze umístit na panel přesunutím a puštěním ze seznamu zobrazení.

Po potvrzení je konfigurace převzata a po pár sekundách je viditelná na zařízení.



Poznámka

Všeobecné informace o spuštění a parametrizaci jsou k dispozici v příručce o technických údajích a v on-line nápovědě systémového přístupového bodu.

5.2.12.16 Aktualizace firmwaru

Pokud je třeba firmware vašeho zařízení aktualizovat, proveďte následující kroky:

1. Pořídte si novou verzi firmwaru od svého instalujícího technika.
2. Vložte SD kartu do slotu pro kartu na vaší vnitřní stanici.
3. Zvolte "Aktualizace firmwaru".
4. Volbou možnosti "Aktualizace" proveďte aktualizaci firmwaru.
5. Ve vyskakovacím okně klepněte na "ano".

Aktualizace firmwaru jsou k dispozici na internetu na www.buschjaeger.com

Pokud chcete firmware vašeho zařízení aktualizovat, proveďte následující kroky:

1. Na stránce www.busch-jaeger.com zadejte číslo položky zařízení v sekci "Vyhledávání".
 - Stránka přejde do oblasti zařízení.
 - Pokud je aktualizace firmwaru k dispozici, je v této oblasti připravena ke stažení.
 - Balíček pro stažení zahrnuje firmware a pokyny k instalaci firmwaru.
2. Nainstalujte firmware podle pokynů ke stažení.

5.3

Čištění



Upozornění

Nebezpečí poškození povrchu obrazovky.

Povrch obrazovky se může poškodit tvrdými nebo ostrými předměty!

Pro práci s dotykovou obrazovkou nikdy podobné předměty nepoužívejte.

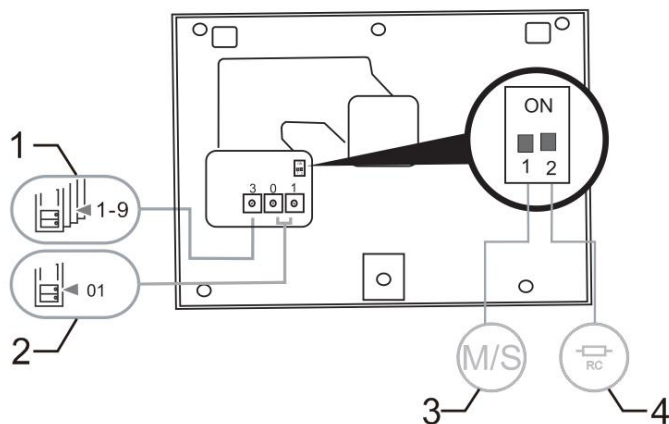
- Použijte svůj prst nebo plastový stylus.

Povrch obrazovky mohou poškodit čisticí látky nebo abrazivní prostředky!

- Povrchy čistěte měkkým hadříkem a běžně dostupným čističem na sklo.
- Nikdy nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky.

5.4 Úprava zařízení

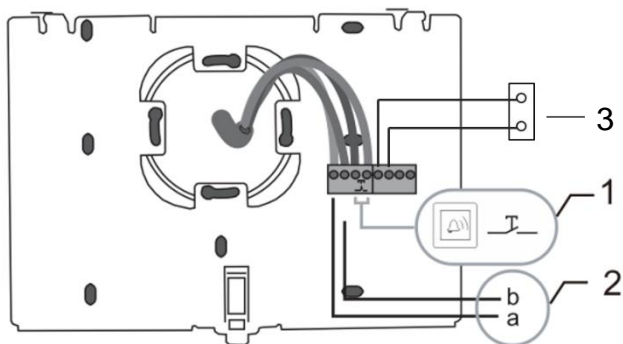
5.4.1 Zakončovací odpor



Obr. 38:

Č.	Funkce
1	Stanice Voličí přepínač pro nastavení adresy výchozí venkovní stanice.
2	X10 X1 Voličí přepínače pro nastavení adresy (desítky a jednotky) vnitřní stanice. Pro vstup do nabídky systému je třeba zadat číslice v řádu stovek.
3	Funkce Master/Slave Jako "Master" lze v bytě nastavit jen jednu vnitřní stanici (přepínač by měl být v pozici "M/S on"). Všechny další vnitřní stanice v jednom bytě musí být nastaveny jako "Slave" (přepínač by měl být v pozici "M/S off").
4	Zakončovací odpor U instalací videa či instalací v kombinaci audia a videa musí být přepínač v pozici "RC on" na posledním zařízení vedení.

5.4.2 Připojení



Obr. 39:

Č.	Funkce
1	Připojení tlačítka dveřního zvonku
2	<ul style="list-style-type: none">• Připojení řídicí jednotky systému• Používáte-li několik vnitřních stanic: připojení pro vnitřní sběrnici
3	Připojení pro systém free@home

6 Technické údaje

6.1 Hlavní přehled

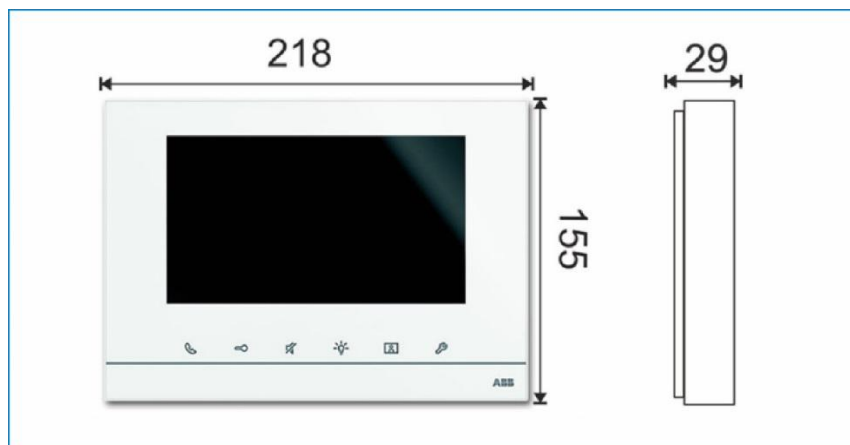
Označení	Hodnota
Rozlišení displeje:	800 x 480
Velikost displeje:	17,8 cm (7")
Provozní teplota	-10 °C - +55 °C
Skladovací teplota	-40 °C - +70 °C
Krytí	IP 30
Vodičové svorky s jedním drátem	2 x 0.28 mm ² - 2 x 0.75 mm ²
Vodičové svorky s tenkým drátem	2 x 0.28 mm ² - 2 x 0.75 mm ²
Napětí sběrnice	20-30 V
Rozměry	155 mm x 218 mm x 29 mm

6.2 Rozměry



Poznámka...

Všechny rozměry jsou uvedeny v mm.



Obr. 40 Rozměry

7 Montáž / Instalace



Výstraha

Elektrické napětí!

Riziko zranění s následkem smrti a nebezpečí vzniku požáru vlivem elektrického napětí 100-240 V.

- Nízkonapěťové kabely a kabely 100-240 V musí být nainstalovány společně v nástěnné zásuvce!
V případě zkratu hrozí nebezpečí zatížení 100-240 V na nízkonapěťové lince.

7.1 Požadavky na elektrikáře



Výstraha

Elektrické napětí!

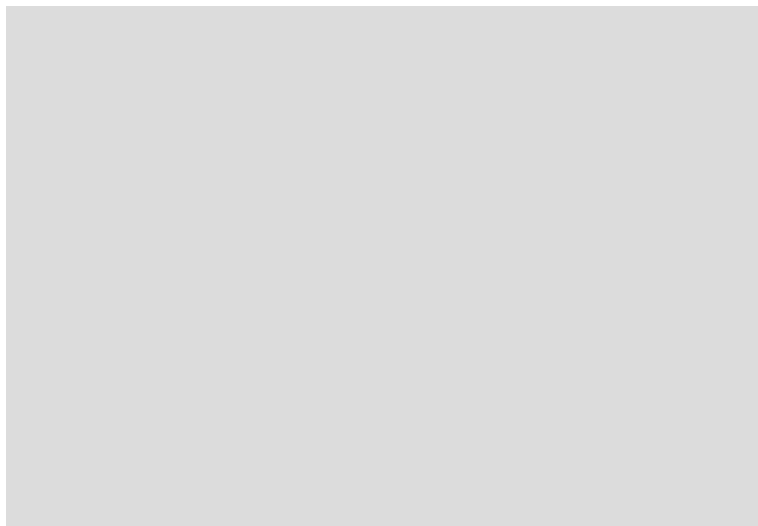
Při přímém nebo nepřímém kontaktu s díly pod napětím dochází k nebezpečnému průchodu proudu tělem.

Následkem může být elektrický šok, popáleniny nebo smrt.

- » Před montáží a demontáží odpojte síťové napětí!
- » Práce na síti s napětím 110-240 V nechte provádět odborným personálem.

Minimální nezbytné odborné znalosti a požadavky na instalaci jsou následující:

- Řiďte se "pěti bezpečnostními pravidly" (DIN VDE 0105, EN 50110):
 1. Odpojte od napájení;
 2. Zajistěte zařízení proti opětovnému zapnutí;
 3. Ujistěte se, že je zařízení bez napětí;
 4. Proveďte uzemnění;
 5. Živé části opatřete kryty nebo zábranami.
- Používejte vhodný ochranný oděv.
- Používejte pouze vhodné nástroje a měřicí zařízení.
- Zkontrolujte typ napájecí sítě (TN systém, IT systém, TT systém) pro zajištění následujících podmínek napájení (klasické uzemnění, ochranné uzemnění, potřebná dodatečná opatření atd.).

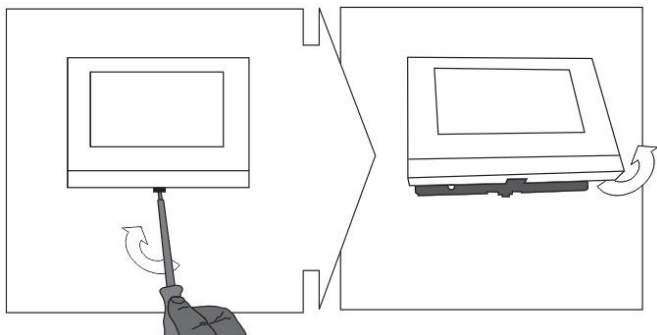


7.2 Obecné pokyny pro instalaci

- PŘes připojenou sběrnici odpojte všechny větve elektroinstalace (např. vnitřní stanice, venkovní stanice, systémové zařízení).
- Ovladač systému neinstalujte přímo vedle zvonkového transformátoru a jiných napájecích zdrojů (aby nedocházelo k rušení).
- Neinstalujte kabely sběrnice systému spolu s kabely 100-240 V.
- Pro připojení vodičů otvíračů dveří a vodičů sběrnice systému nepoužívejte běžné kabely.
- Vyhněte se mostům mezi různými typy kabelů.
- Pro sběrnici systému ve čtyřjádrovém či vícejádrovém kabelu používejte pouze dva vodiče.
- Při smyčkování nikdy neinstalujte vstupní a výstupní sběrnici do stejného kabelu.
- Interní a externí sběrnici nikdy neinstalujte do stejného kabelu.

7.3 Montáž

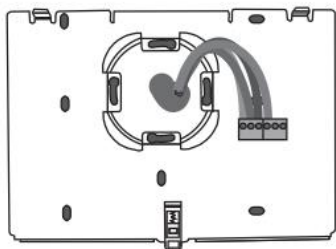
Demontáž



Otevřete kryt panelu zatáhnutím za svorku v dolní části zařízení.

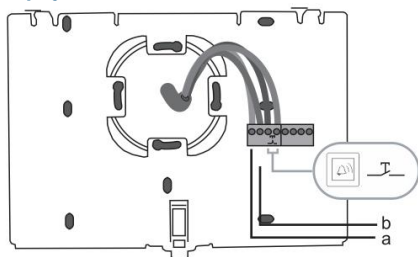
Montáž za zeď nebo k rozvodné krabici ve zdi

4x 



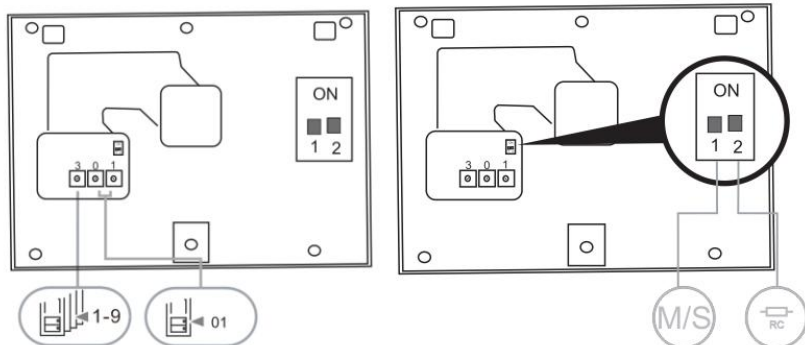
Uchytěte spodní část zařízení přímo k rovné stěně nebo k nástěnné zásuvce podle DYN 49073-1.

Zapojení



Připojte spodní část zařízení podle obrázků (viz kapitola "[Připojení](#)").

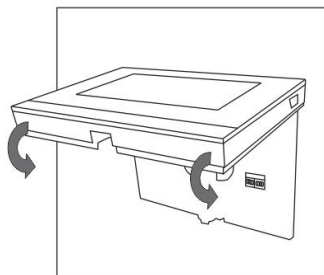
Nastavení



Nastavte adresu preferovaných venkovních stanic a adresu vnitřní stanice na rotačních přepínačích.

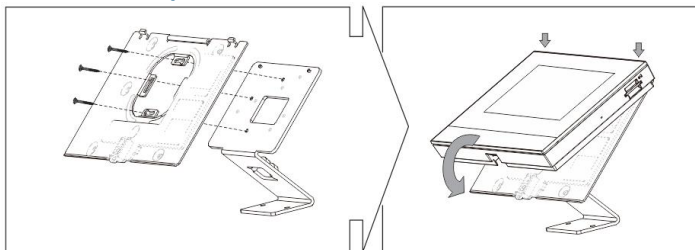
Nastavte funkci master/slave a zakončovací odpor přepínačů v zadní horní části krytu (viz kapitola "[Zakončovací odpor](#)").

Uchycení zařízení



Zaklapněte horní část zařízení do jeho spodní části: umístěte horní stranu zařízení na zářezky a pak zatlačte spodní stranu na spodní část zařízení, dokud ji neuchytí svorka.

Instalace na stojánek



1. Připevněte spodní část zařízení ke stojánku.
2. Uchyťte horní část zařízení na jeho spodní část. To provedete vložáním horní části zařízení do úchytů a poté zatlačíte spodní část zařízení, dokud ho neuchytí svorka.

Instalace vnitřní stanice je nyní dokončena.

Upozornění

Vyhrazujeme si právo kdykoli provést technické změny, stejně jako změny v obsahu tohoto dokumentu bez předchozího oznámení.

Podrobné specifikace odsouhlasené v době objednávky platí pro všechny objednávky. ABB nenesе žádnou odpovědnost za případné chyby nebo neúplnosti v tomto dokumentu.

Vyhrazujeme si veškerá práva k tomuto dokumentu a na témata a ilustrace v něm obsažené. Dokument a jeho obsah či jeho výňatky nesmí být třetími stranami reprodukovány, přenášeny nebo znovu použity bez předchozího písemného souhlasu ABB.